

# J4 RTS

## **RU** Руководство по установке

Настоящим фирма Somfy удостоверяет, что изделие соответствует основным требованиям и иным относящимся к нему положениям директивы Европейской Комиссии 1999/5/CE. Сертификат соответствия доступен по адресу интернет-сайта [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Применим в странах Европейского Союза, Швейцарской Конфедерации и в странах северо-восточной Европы.

RU

# СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение
2. Меры безопасности
  - 2.1 Общие сведения
  - 2.2 Специальные указания по мерам безопасности
3. Монтаж
  - 3.1 В карниз 58 x 51 мм или 58 x 56 мм, П-образный
  - 3.2 В карниз 58 x 56 мм, U-образный
  - 3.3 В карниз 57 x 51 мм, U-образный
  - 3.4 В карниз 87 x 67 мм, П-образный
  - 3.5 В карниз 67 x 66 мм, П-образный
4. Подключение
5. Пуско-наладка
  - 5.1 Определение уже запрограммированных настроек
  - 5.2 Приведение привода в режим программирования
  - 5.3 Проверка направления вращения привода
  - 5.4 Выбор режима эргономики управления (тип 1 или тип 3)
  - 5.5 Настройка конечных положений жалюзи
  - 5.6 Программирование первого радиопередатчика
  - 5.7 Проверка запрограммированных команд
6. Эксплуатация
  - 6.1 Стандартная эксплуатация
  - 6.2 Эксплуатация совместно с датчиками солнца и ветра
7. Дополнительные настройки
  - 7.1 Настройка предпочтительного (промежуточного) положения MY
  - 7.2 Добавление/удаление радиопередатчика RTS
  - 7.3 Положение закат
  - 7.4 Настройка угла наклона ламелей и чувствительности колесика регулировки пульта Telis Modulis RTS
  - 7.5 Настройка направления вращения колесика регулировки пульта Telis Modulis RTS
  - 7.7 Изменение конечных положений жалюзи
8. Примечание и рекомендации
  - 8.1 Типичные вопросы по J4 RTS
  - 8.2 Замена утерянного или сломанного радиопередатчика RTS
9. Технические характеристики привода

# 1. ВВЕДЕНИЕ

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Электропривод серии J4 RTS специально разработан для моторизации внешних горизонтальных жалюзи.

# 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## 1.1 Общие сведения

- Данное изделие фирмы Somfy должно устанавливаться специалистом по механизации и автоматизации жилых помещений с соответствующим допуском, для которого предназначена настоящая инструкция.
- Перед установкой данного изделия убедитесь в его совместимости с соответствующим оборудованием и принадлежностями.
- В настоящей инструкции изложены установка, пуско-наладка и порядок эксплуатации данного изделия.
- Специалист, устанавливающий изделие, должен выполнять требования действующих нормативных и законодательных актов соответствующей страны и информировать клиентов об условиях эксплуатации, подключения и технического обслуживания изделия.
- Любое использование изделия вне области применения, определенной фирмой Somfy, не допускается. Такое использование, равно как и несоблюдение указаний настоящей инструкции, освобождает фирму Somfy от ответственности и от гарантийных обязательств.

## 1.2 Специальные указания по мерам безопасности

Помимо указаний по эксплуатации, в настоящей инструкции в разделе «Указания по мерам безопасности» содержатся правила техники безопасности.

Ни в коем случае  
не погружайте  
привод в жидкость!



Не допускайте  
ударов!



Ни в коем случае  
не просверливайте  
корпус привода!



Не  
допускайте  
падений!



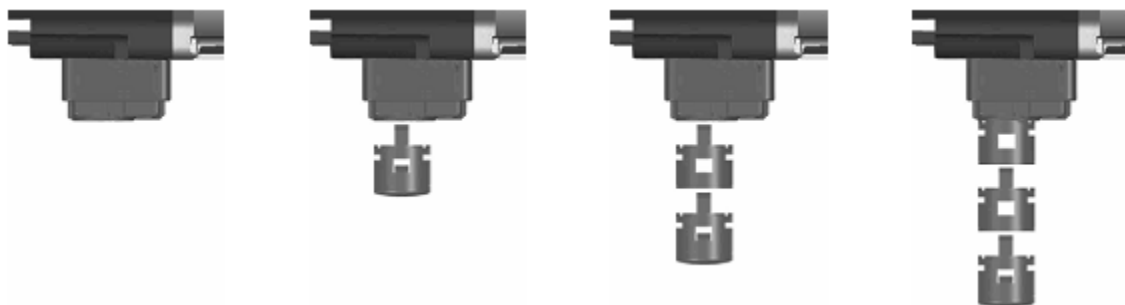
## ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

- ❗ Для более подробной технической информации воспользуйтесь разделом технических характеристик и размеров привода.

Схема отверстия для клавиши безопасной остановки.  
Стандартная клавиша                      Удлиненная клавиша



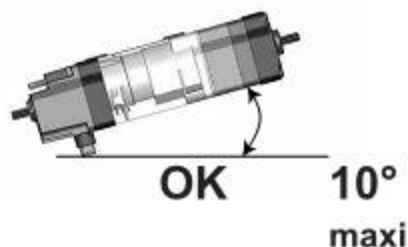
Установка с удлиненной клавишей (комплект ном. номер 9017754)



Убедитесь, что во время работы привода ни одна из ламелей не оказывает какое-либо радиальное давление на клавишу безопасной остановки.

Если конструкция оснащена Z-образными ламелями необходимо отрегулировать верхнее конечное положение жалюзи. Клавиша безопасной остановки должна использоваться только для безопасности конструкции.

**Привод J4 RTS необходимо размещать только в горизонтальном положении**

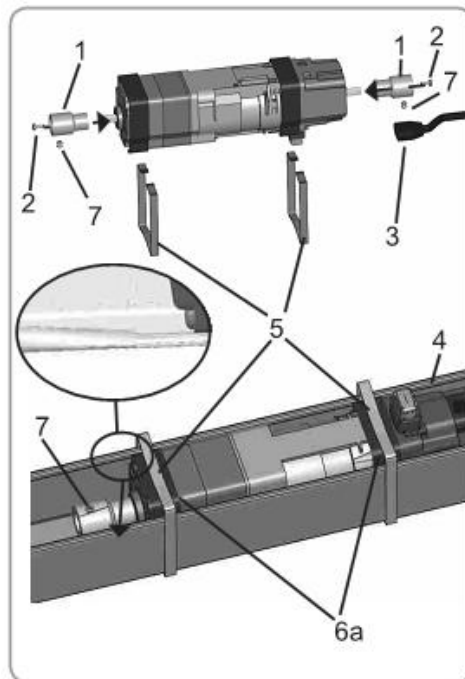


## 3. МОНТАЖ

### 3.1 В карниз 58 x 51 мм или 58 x 56 мм, П-образный



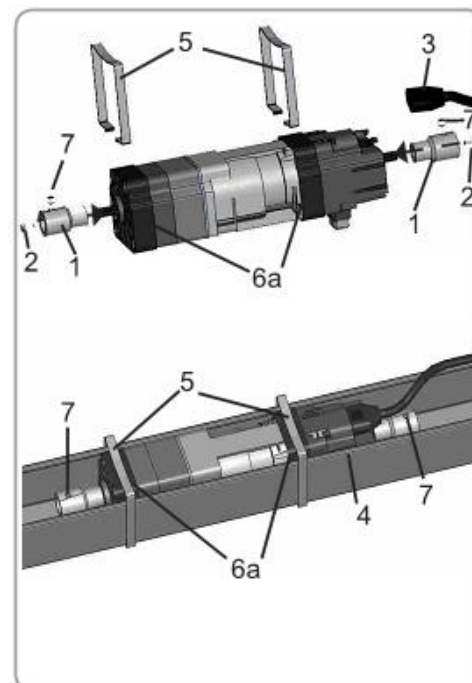
- Зафиксировать 2 адаптера (1) при помощи 2-х фиксирующих болтов М3х8 (2) на оси привода. **Усилие затяжки = 1,35 Нм +/-20%**
- Подсоединить штекер питающего кабеля (3) к приводу.
- Сжать края профиля (4) в пределах размера привода внутри карниза.
- Вставить привод в карниз (4).
- При помощи зажимов (5) зафиксировать привод в карнизе. Для предотвращения излишней вибрации подложить резиновые прокладки между приводом и зажимами (6а).
- Зафиксировать ось в адаптере (1) при помощи винтов (7). **Усилие затяжки = 2 Нм максимум.**



### 3.2 В карниз 58 x 56 мм, U-образный



- Зафиксировать 2 адаптера (1) при помощи 2-х фиксирующих болтов М3х8 (2) на оси привода. **Усилие затяжки = 1,35 Нм +/-20%**
- Подсоединить штекер питающего кабеля (3) к приводу.
- Вставить привод в карниз (4).
- При помощи зажимов (5) зафиксировать привод в карнизе. Для предотвращения излишней вибрации подложить резиновые прокладки между приводом и зажимами (6а).
- Зафиксировать ось в адаптере (1) при помощи винтов (7). **Усилие затяжки = 2 Нм максимум.**



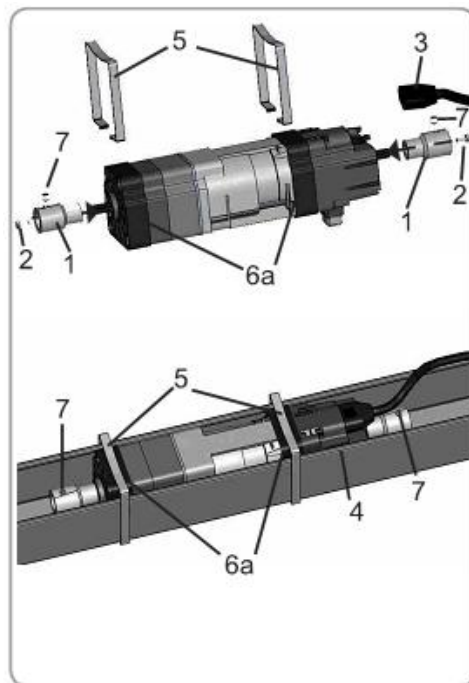
## 3. МОНТАЖ

### 3.3 В карниз 57 x 51 мм, U-образный



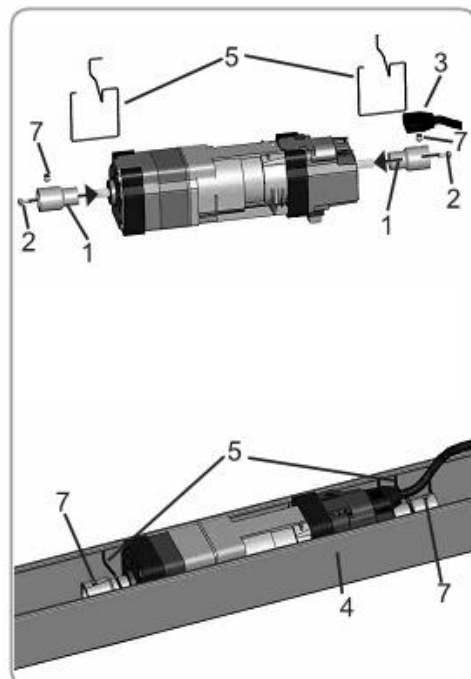
#### **Установка с внешними зажимами**

- Зафиксировать 2 адаптера (1) при помощи 2-х фиксирующих болтов М3х8 (2) на оси привода. **Усилие затяжки = 1,35 Нм +/-20%**
- Подсоединить штекер питающего кабеля (3) к приводу.
- Вставить привод в карниз (4).
- При помощи зажимов (5) зафиксировать привод в карнизе. Для предотвращения излишней вибрации подложить резиновые прокладки между приводом и зажимами (6а).
- Зафиксировать ось в адаптере (1) при помощи винтов (7). **Усилие затяжки = 2 Нм максимум.**



#### **Установка с внутренними зажимами**

- Зафиксировать 2 адаптера (1) при помощи 2-х фиксирующих болтов М3х8 (2) на оси привода. **Усилие затяжки = 1,35 Нм +/-20%**
- Подсоединить штекер питающего кабеля (3) к приводу.
- Вставить привод в карниз (4).
- При помощи зажимов (5) зафиксировать привод в карнизе. Для предотвращения излишней вибрации подложить резиновые прокладки между приводом и зажимами (6а).
- Зафиксировать ось в адаптере (1) при помощи винтов (7). **Усилие затяжки = 2 Нм максимум.**



**Внутренние зажимы нельзя использовать с приводами J4 RTS 18 Нм**

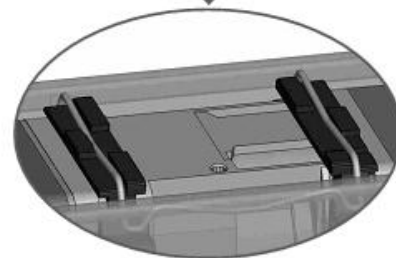
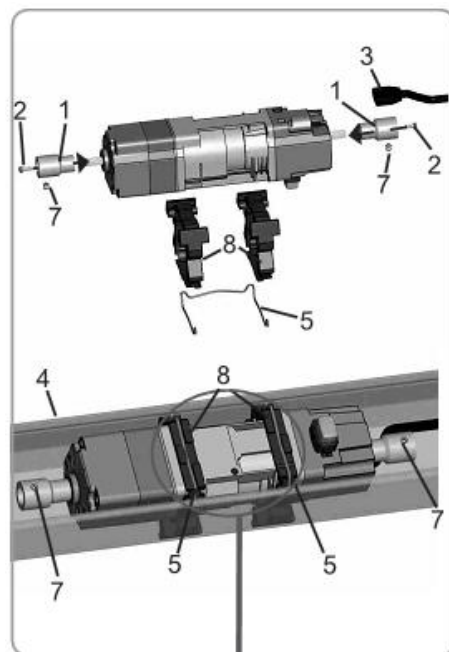
### 3. МОНТАЖ

#### 3.4 В карниз 87 x 67 мм, П-образный



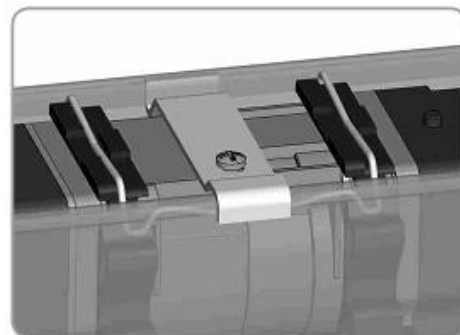
##### *Установка с приводами J4 RTS 6 или 10 Нм*

- Зафиксировать 2 адаптера (1) при помощи 2-х фиксирующих болтов М3х8 (2) на оси привода. **Усилие затяжки = 1,35 Нм +/-20%**
- Подсоединить штекер питающего кабеля (3) к приводу.
- Вставить привод в карниз (4).
- При помощи зажимов (5) зафиксировать привод в карнизе. Для предотвращения излишней вибрации подложить резиновые прокладки между приводом и зажимами (6а).
- Зафиксировать ось в адаптере (1) при помощи винтов (7). **Усилие затяжки = 2 Нм максимум.**



##### *Установка с приводами J4 RTS более 10 Нм*

- Необходима установка дополнительного зажимного крепления с фиксирующим винтом. **Усилие затяжки < 4 Нм**



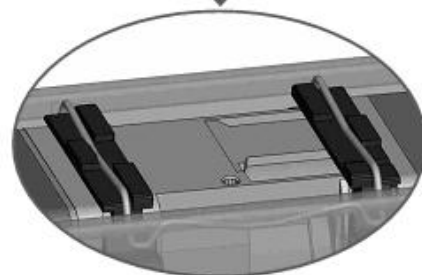
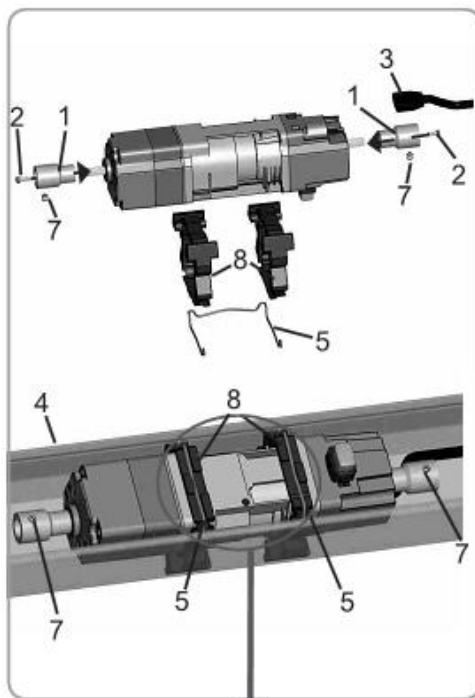
## 3. МОНТАЖ

### 3.5 В карниз 67 x 66 мм, П-образный



#### Установка с приводами J4 RTS 6 или 10 Нм

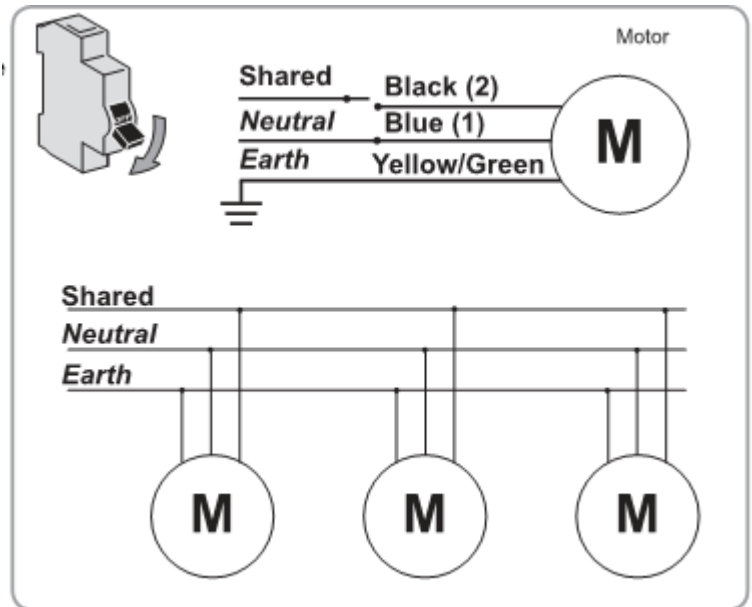
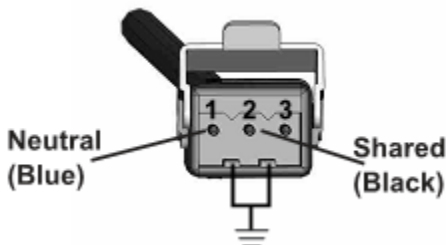
- Зафиксировать 2 адаптера (1) при помощи 2-х фиксирующих болтов М3х8 (2) на оси привода. **Усилие затяжки = 1,35 Нм +/-20%**
  - Подсоединить штекер питающего кабеля (3) к приводу.
  - Надеть два зажима (8) на привод.
  - Вставить привод в карниз (4).
  - При помощи зажимов (5) зафиксировать привод в карнизе.
  - Зафиксировать ось в адаптере (1) при помощи винтов (7).
- Усилие затяжки = 2 Нм максимум.**





### 3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Схема подключения электропривода к электрической сети:



Neutral (Blue) – Нейтраль (Голубой)

Shared (Black) – Фаза (Черный)

Earth (Yellow/Green) – Заземление (Желтый/Зеленый)

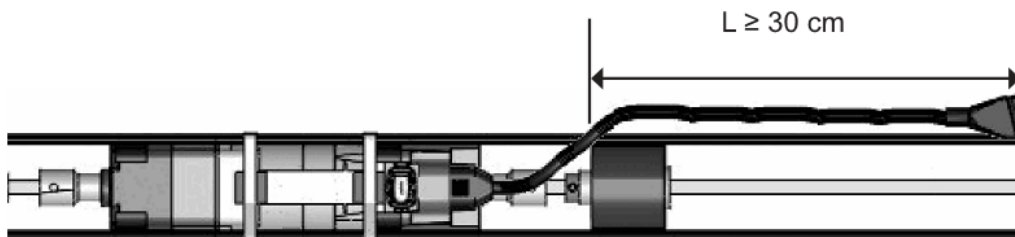
• Запрещено сворачивать кабель кольцом



• Не скручивать кабель питания J4 RTS с другим кабелем



**i** Убедитесь, что радиосигнал поступает корректно. В случае необходимости протяните кабель по внешней стороне карниза не менее, чем на 30 см.



## 5. ПУСКО-НАЛАДКА

В данном руководстве для описания пуско-наладочных работ используется радиопередатчик серии Telis MOD/VAR. Для пуско-наладки привода при помощи других радиопередатчиков используйте соответствующие инструкции.

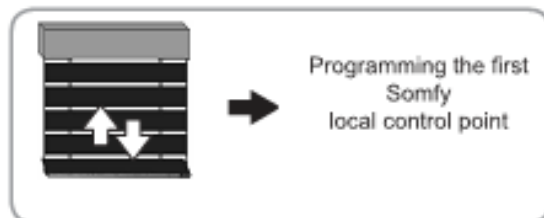
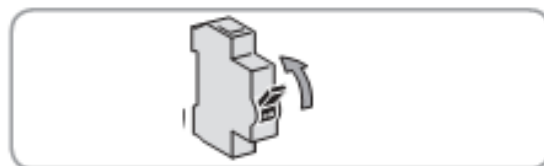
### 5.1 Определение уже запрограммированных настроек

Во время пуско-наладки привода к электропитанию должен быть подключен только данный привод. Все остальные приводы должны быть отключены.

Подключите привод к питанию и следуйте процедуре «а» или «б», в зависимости от реакции привода.

#### а) Привод коротко движется вверх-вниз.

Конечные положения уже запрограммированы, но радиопередатчик еще не записан.



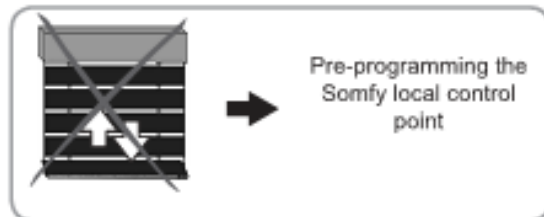
#### б) Нет движения привода.

Нажмите клавишу вверх или вниз на радиопередатчике и затем в зависимости от реакции привода следуйте процедуре «с» или «д».



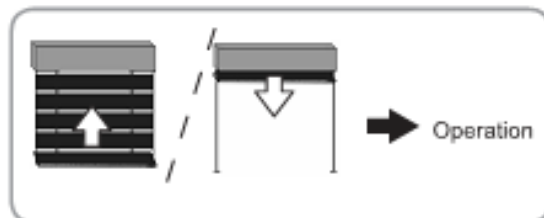
#### с) Привод все еще без движения.

Конечные положения не запрограммированы, радиопередатчик не запрограммирован. Перейдите к пункту 5.2 руководства.



#### д) Привод полностью поднимает или опускает жалюзи.

Конечные положения запрограммированы, радиопередатчик записан. Перейдите к пункту 6 руководства.

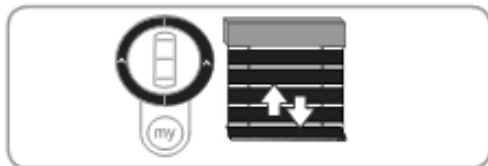


## 5. ПУСКО-НАЛАДКА

В данном руководстве для описания пуско-наладочных работ используется радиопередатчик серии Telis MOD/VAR. Для пуско-наладки привода при помощи других радиопередатчиков используйте соответствующие инструкции.

### 5.2 Приведение привода в режим программирования

Нажмите одновременно и удерживайте клавиши вверх и вниз. Привод совершит короткое движение вниз-вверх. Привод войдет в режим программирования.



### 5.3 Проверка направления вращения привода

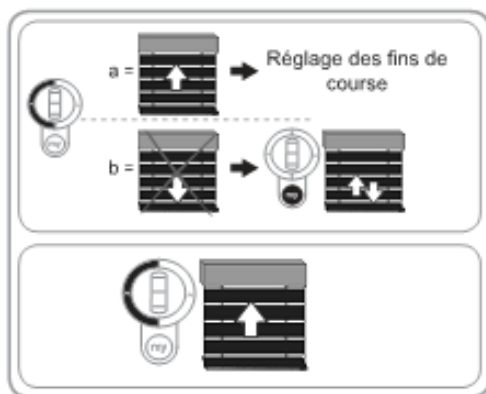
Нажмите клавишу вверх:

- Если привод поднимает жалюзи вверх, то направление вращения правильное. Перейдите к пункту 5.5 руководства.

- Если привод опускает жалюзи вниз, то направление вращения неправильное.

Нажмите клавишу «ту» на радиопередатчике до момента движения привода коротко вверх-вниз. Направление вращения изменено.

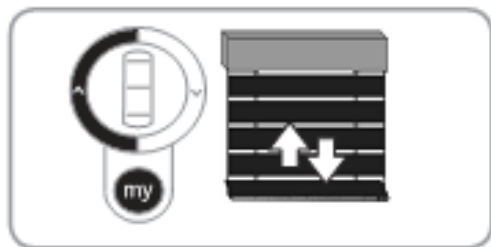
- Нажмите клавишу вверх на радиопередатчике для проверки направления вращения привода.



### 5.4 Выбор режима эргономики работы привода


В заводских настройках привода заложена «нормальная» эргономика работы привода, т.е. при опускании жалюзи ламели находятся в закрытом положении. Однако, пользователь может настроить «рабочую» эргономику работы привода, т.е. при опускании жалюзи ламели будут находиться под определенным углом. Этот угол достигается специальными комплектующими (уточняйте у поставщика жалюзи).

- Нажмите клавиши вверх и «ту» для перевода режима эргономики работы с «нормального» в «рабочий». Привод произведет короткое медленное движение. При переводе режима эргономики обратно привод производит короткое движение с нормальной скоростью



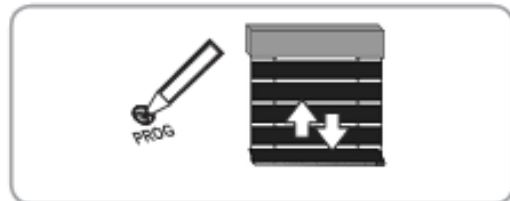
## 5. ПУСКО-НАЛАДКА


### 5.5 Настройка конечных положений

 Убедитесь в том, что жалюзи находятся в нижнем конечном положении, при этом ламели закрыты.

#### 5.5.1 Конечные положения (автоматическая настройка).

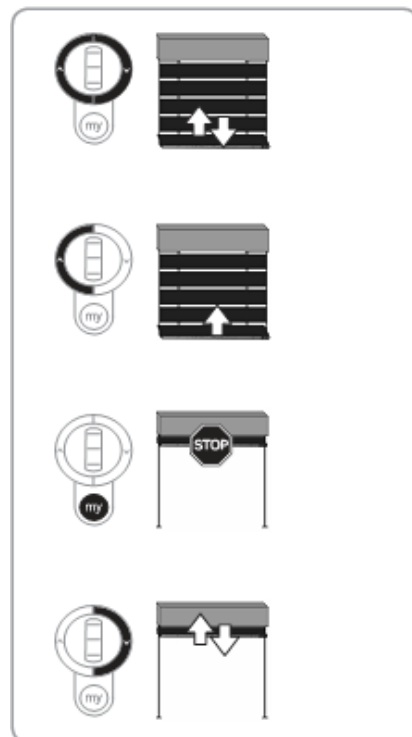
- Коротко нажмите на кнопку «prog» на тыльной стороне радиопередатчика. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Радиопередатчик запрограммирован.
- Верхнее конечное положение программируется нажатием клавиши безопасной остановки на приводе.
- Перейти к пункту «Эксплуатация» данного руководства.



 При эксплуатации в рабочем режиме эргономики для предотвращения повреждения конструкции необходимо убедиться в том, что клавиша безопасной остановки привода активируется.

#### 5.5.2 Установка верхнего конечного положения (ручная настройка).

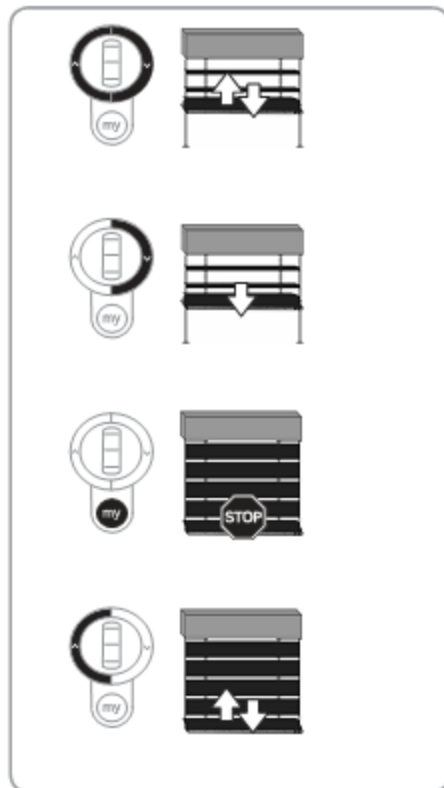
- Нажмите на клавиши вверх и вниз и удерживайте около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Нажмите клавишу вверх. Жалюзи начнут движение вверх. Продолжайте удерживать клавишу вверх до необходимого верхнего конечного положения жалюзи.
- Остановите жалюзи в желаемом верхнем конечном положении используя функцию остановки клавиши безопасной остановки на приводе.
- Если клавиша безопасной остановки на приводе не активирована, нажмите клавишу вниз на передатчике (привод совершит короткое движение вверх-вниз, подтверждая запрограммированное положение).



## 5. ПУСКО-НАЛАДКА

### 5.5.3 Установка нижнего конечного положения (ручная настройка).

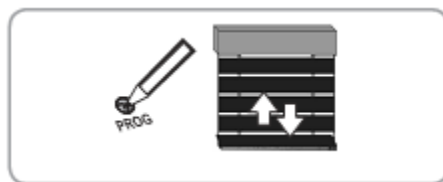
- Нажмите на клавиши вверх и вниз и удерживайте около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Нажмите клавишу вниз. Жалюзи начнут движение вниз. Продолжайте удерживать клавишу вверх до необходимого нижнего конечного положения жалюзи.
- Остановите жалюзи в желаемом нижнем конечном положении .
- Нажмите клавишу вверх на передатчике (привод совершит короткое движение вверх-вниз, подтверждая запрограммированное положение).



### 5.6 Программирование первого радиопередатчика

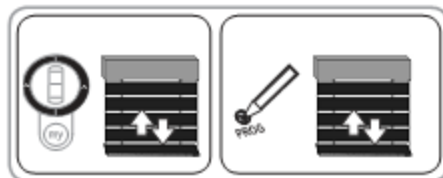
#### 5.6.1 Запись ранее использованного радиопередатчика .

- Коротко нажмите на кнопку prog на радиопередатчике. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Радиопередатчик записан.



#### 5.6.2 После отключения электропитания

- Нажмите на клавиши вверх и вниз одновременно на радиопередатчике. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Коротко нажмите на кнопку prog на радиопередатчике. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Радиопередатчик записан.




## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 6.1 Стандартная эксплуатация

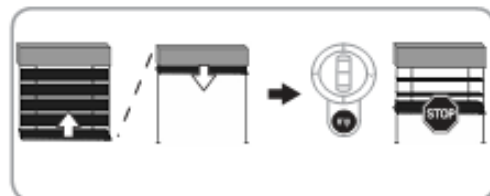
#### 6.1.1 Настройка предпочтительного промежуточного положения my.

Кроме верхнего и нижнего конечного положения привода возможно также настройка предпочтительного промежуточного положения жалюзи. Такое положение уже существует в заводских настройках привода и соответствует положению «ламели опущены для защиты от солнца».

 Для изменения или удаления настройки промежуточного предпочтительного положения перейдите к п. 7.1 руководства.

Для использования ранее настроенного положения my коротко нажмите клавишу my на радиопередатчике. Жалюзи начнут движение и самостоятельно остановятся в настроенном ранее положении.

При выполнении функции my возможно остановить движение жалюзи в любой момент нажатием клавиши my.



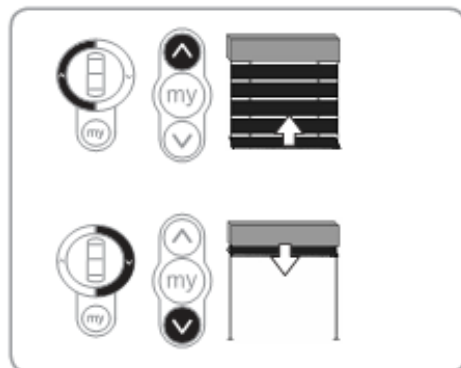
#### 6.1.2 Использование клавиш вверх и вниз радиопередатчика.

Нажатием клавиш вверх или вниз на радиопередатчике подается команда на подъем или опускание жалюзи. Вращением колесика регулировки на радиопередатчике возможно изменение угла наклона ламелей жалюзи.

Радиопередатчик может подавать команду в одном из двух режимов управления:  
Европейский режим или Американский режим.

- Американский режим: при коротком нажатии клавиши вверх или вниз жалюзи поднимаются или опускаются. При удерживании соответствующих клавиш ламели поворачиваются на определенный угол.

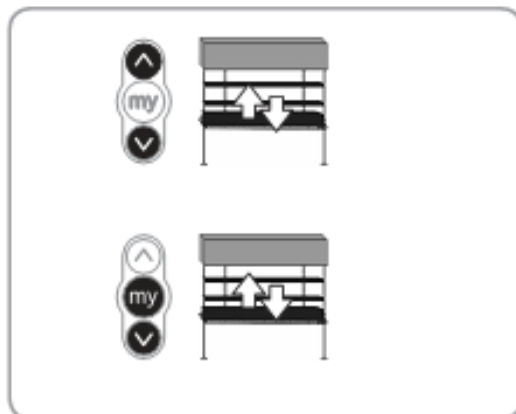
- Европейский режим: при коротком нажатии клавиши вверх или вниз ламели поворачиваются на определенный угол. При удерживании соответствующих клавиш жалюзи поднимаются или опускаются.



## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 6.1.3 Выбор режима управления.

- В заводских настройках привода J4 RTS установлен Американский режим управления. Однако, возможно выбрать Европейский режим.
- Нажмите одновременно на клавиши вверх и вниз и удерживайте их около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Подтвердите свой выбор режима управления нажатием клавиш **my** и вниз около 2 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.



### 6.2 Эксплуатация совместно с датчиками солнца и ветра.

		
Положение <b>my</b> не настроено и положение «закат» не активировано	Жалюзи опускаются до нижнего конечного положения	Жалюзи поднимаются до верхнего конечного положения
Положение <b>my</b> настроено и положение «закат» не активировано	Жалюзи двигаются до настроенного предпочтительного промежуточного положения <b>my</b>	Жалюзи поднимаются до верхнего конечного положения
Положение <b>my</b> настроено и положение «закат» активировано	Жалюзи двигаются до настроенного предпочтительного промежуточного положения <b>my</b>	Жалюзи двигаются до положения «закат»



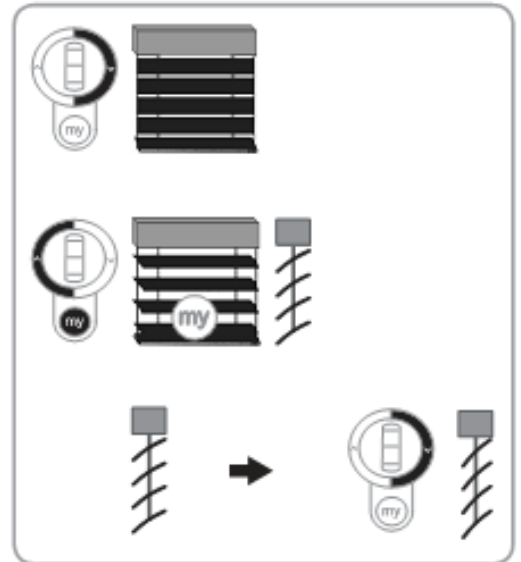
Если активирована функция «личная позиция» жалюзи не изменят положение при заходе солнца.

## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

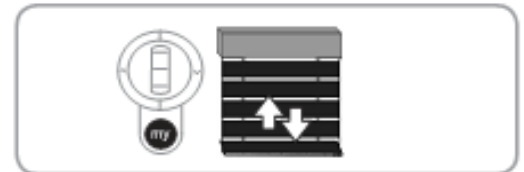
### 7.1 Настройка предпочтительного промежуточного положения my

#### 7.1.1 Изменение/активация предпочтительного промежуточного положения my.

- Нажмите клавишу вниз на радиопередатчике и опустите жалюзи до нижнего конечного положения.
- Нажмите и удерживайте клавишу my около 2 секунд. Ламели развернутся согласно заводской настройке my.
- С помощью колесика регулировки на радиопередатчике разверните ламели на необходимый угол.

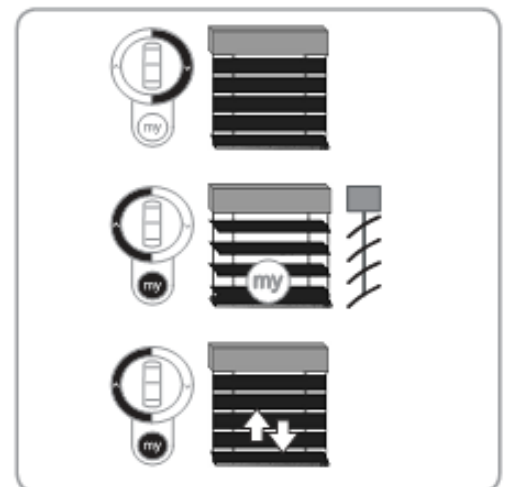


- Нажмите и удерживайте клавишу my на радиопередатчике около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Положение my настроено.



#### 7.1.2 Удаление предпочтительного промежуточного положения my.

- Нажмите клавишу вниз на радиопередатчике и опустите жалюзи до нижнего конечного положения.
- Нажмите и удерживайте клавишу my около 2 секунд. Ламели развернутся согласно ранее настроенного положения my.
- Нажмите и удерживайте клавишу my на радиопередатчике около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Положение my удалено. Клавиша работает только на команду остановки.



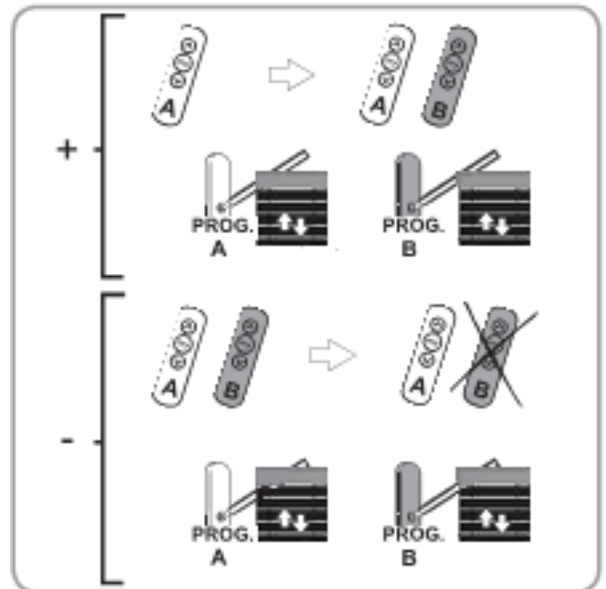


## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

### 7.2 Добавление/удаление радиопередатчика и датчиков RTS

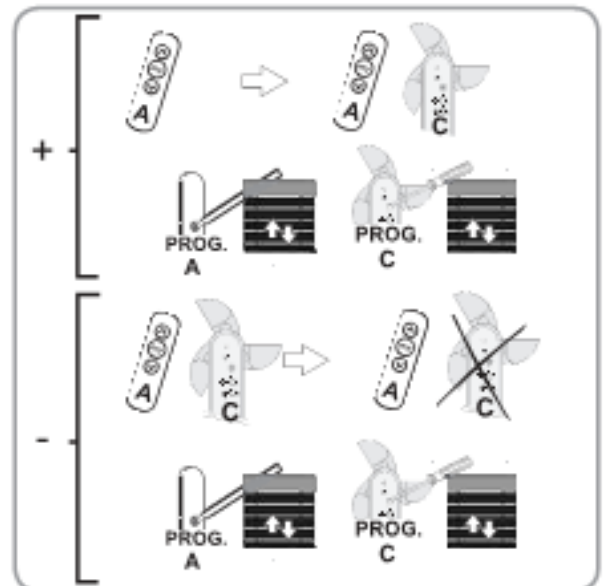
#### 7.2.1 Добавление/удаление радиопередатчика RTS

- Возьмите ранее записанный радиопередатчик RTS.
- Нажмите кнопку prog на тыльной стороне радиопередатчика (A). Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Нажмите кнопку prog на тыльной стороне нового радиопередатчика (B). Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Новый радиопередатчик записан.
- Для удаления повторите операцию в том же порядке.



#### 7.2.2 Добавление/удаление датчика RTS

- Возьмите ранее записанный радиопередатчик RTS.
- Нажмите кнопку prog на тыльной стороне радиопередатчика (A). Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Нажмите кнопку prog на тыльной стороне датчика RTS (B). Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Датчик RTS записан.
- Для удаления повторите операцию в том же порядке.



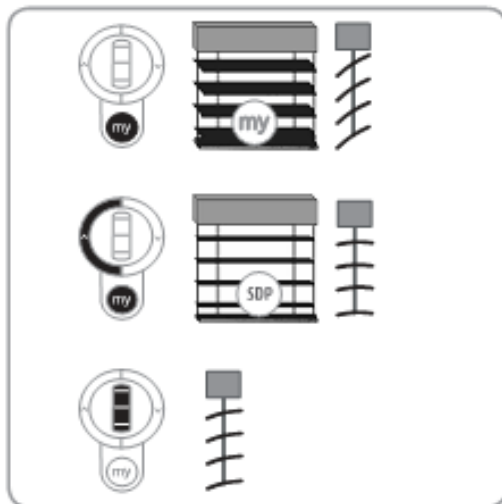
## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

### 7.3 Положение «закат»

#### 7.3.1 Изменение/активация положения «закат»

Положение «закат» - это положение при котором ламели жалюзи принимают определенное положение при закате солнца. Для использования этой функции необходимо применение датчика солнца RTS и требуется активация функции в настройках привода. Невозможно изменить настройку положения «закат», если ранее было удалено положение *tu*.

- Нажмите клавишу *tu* на радиопередатчике. Жалюзи двигаются до положения *tu*.
- Нажмите клавиши *tu* и вверх одновременно и удерживайте их около 2 секунд. Ламели жалюзи поднимутся до положения «закат».
- При помощи колесика регулировки на радиопередатчике выставьте необходимый угол ламелей.



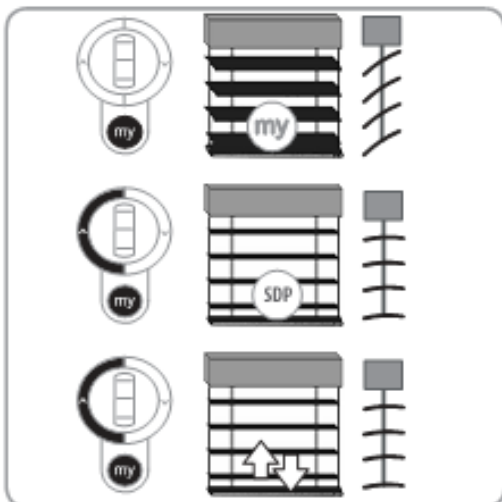
#### 7.3.2 Программирование положения «закат»

- В положении «закат» нажмите и удерживайте клавишу *tu* на радиопередатчике около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Положение «закат» запрограммировано.



#### 7.3.3 Удаление положения «закат»

- Нажмите клавишу *tu* на радиопередатчике. Жалюзи двигаются до положения *tu*.
- Нажмите клавиши *tu* и вверх одновременно и удерживайте их около 2 секунд. Ламели жалюзи поднимутся до положения «закат».
- Нажмите и удерживайте клавишу *tu* на радиопередатчике около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Положение «закат» активировано или удалено.



## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

### 7.3.4 Активация/деактивация «личного» положения

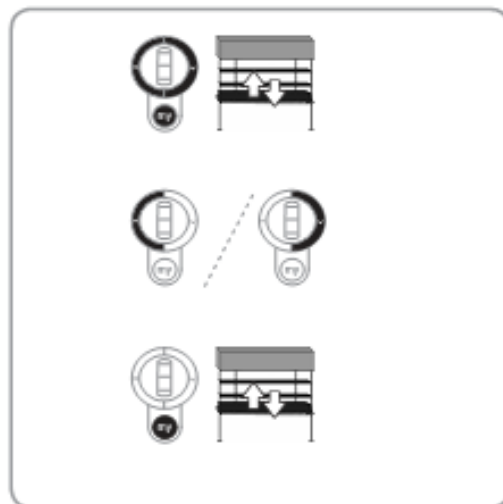
В «личном» положении ламели жалюзи не изменяют своего положения при закате солнца.

- Нажмите клавишу **my** на радиопередатчике. Жалюзи двигаются до положения **my**.
- Нажмите клавиши **my** и **вниз** одновременно и удерживайте их около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.



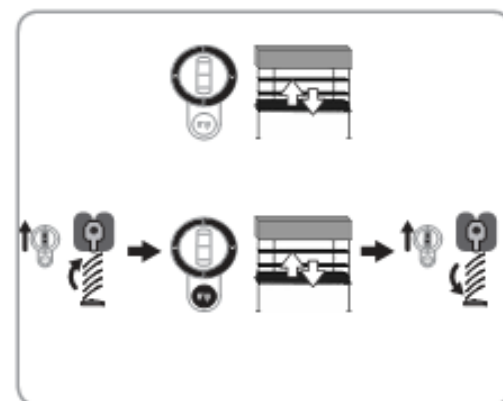
### 7.4 Настройка угла наклона ламелей и чувствительности колесика регулировки радиопередатчика RTS

- Переместите жалюзи в любое положение между верхним и нижним конечными положениями.
- Нажмите клавиши **my** и **вниз** одновременно и удерживайте их около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Нажмите клавишу **вверх** для увеличения угла поворота ламели при повороте колеса на одну отметку. Для уменьшения угла наклона нажмите клавишу **вниз**.
- Подтвердите свой выбор нажатием и удерживанием клавиши **my** на радиопередатчике около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.



### 7.5 Настройка направления вращения колесика регулировки радиопередатчика RTS

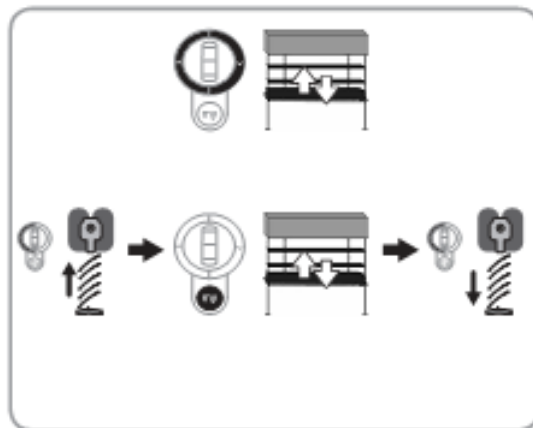
- Переместите жалюзи в любое положение между верхним и нижним конечными положениями.
- Нажмите клавиши **вверх** и **вниз** одновременно и удерживайте их около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Подтвердите свой выбор нажатием и удерживанием клавиш **вверх**, **вниз** и **my** на радиопередатчике около 2 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.



## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

### 7.6 Настройка направления вращения привода

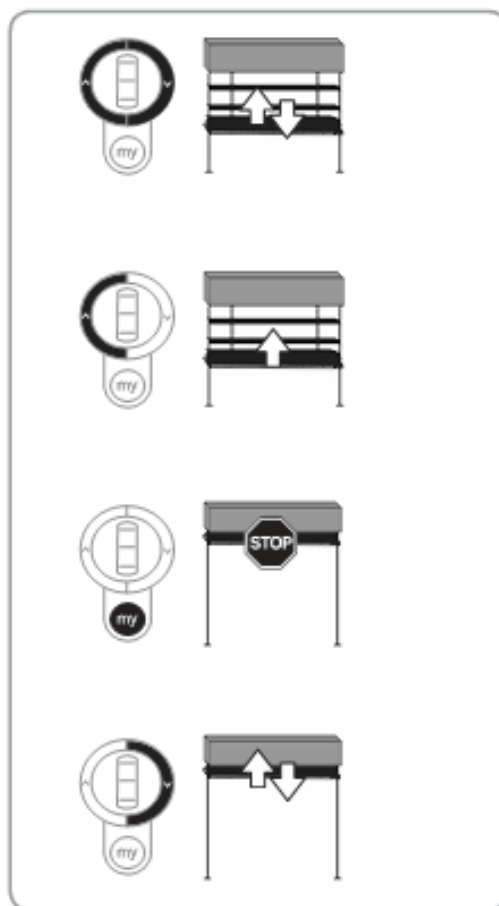
- Переместите жалюзи в любое положение между верхним и нижним конечными положениями.
- Нажмите клавиши вверх и вниз одновременно и удерживайте их около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Подтвердите свой выбор нажатием и удерживанием клавиши **my** на радиопередатчике около 2 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.



### 7.7 Изменение конечных положений жалюзи

#### 7.7.1 Изменение верхнего конечного положения

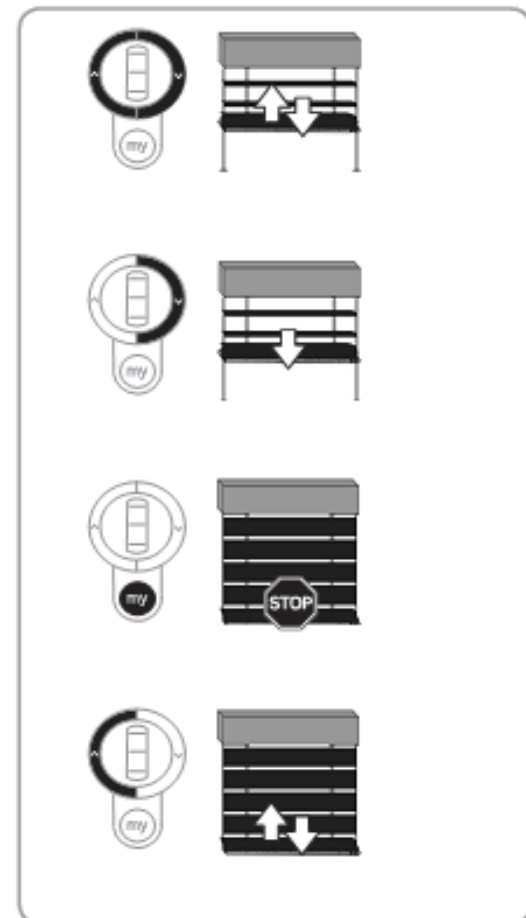
- Переместите жалюзи в среднее положение .
- Нажмите клавиши вверх и вниз одновременно и удерживайте их около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Нажмите клавишу вверх  
Жалюзи начнут подниматься. Продолжайте удерживать клавишу вверх до тех пор пока они не достигнут желаемого верхнего положения.
- Остановите жалюзи используя клавишу безопасной остановки на приводе.
- Если клавиша безопасной остановки не активирована нажмите клавишу вниз на радиопередатчике . Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Если клавиша безопасности активирована то верхнее конечное положение зафиксируется несколькими миллиметрами ниже.



## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

### 7.7.1 Изменение нижнего конечного положения

- Переместите жалюзи в среднее положение .
- Нажмите клавиши вверх и вниз одновременно и удерживайте их около 5 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.
- Нажмите клавишу вниз  
Жалюзи начнут опускаться. Продолжайте удерживать клавишу вниз до тех пор пока они не достигнут желаемого нижнего положения.
- Остановите жалюзи используя клавишу безопасной остановки на приводе.
- Нажмите клавишу вверх на радиопередатчике . Привод совершит короткое движение вверх-вниз.



## 8. ВОПРОСЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### 8.1 Типичные вопросы при использовании привода J4 RTS

Проблема	Возможные причины	Решение
Жалюзи не работают	Неправильное подключение привода к питанию	Проверьте правильность подключения привода
	Сработала термозащита привода	Подождите пока привод остынет
	Использован неправильный кабель питания	Проверьте используемый кабель питания
	Не работает питание радиопередатчика	Проверьте зарядку батареи питания радиопередатчика и замените, если необходимо
	Радиопередатчик не совместим	Проверьте совместимость радиопередатчика
Жалюзи слишком рано останавливаются	Радиопередатчик не запрограммирован на привод	Используйте ранее запрограммированные радиопередатчики
	Конечные положения неправильно настроены	Перенастройте конечные положения при помощи настоящего Руководства
Ламели не поворачиваются или поворачиваются с трудом	Радиопередатчик не совместим	Используйте радиопередатчик с функцией Modulis

## 8. ВОПРОСЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### 8.2 Замена утерянного или сломанного радиопередатчика RTS

Данная операция удаляет все ранее записанные радиопередатчики кроме датчиков солнца и ветра.

- Переместите жалюзи в среднее положение (если возможно).

- Отключите электропитание привода на 2 секунды.

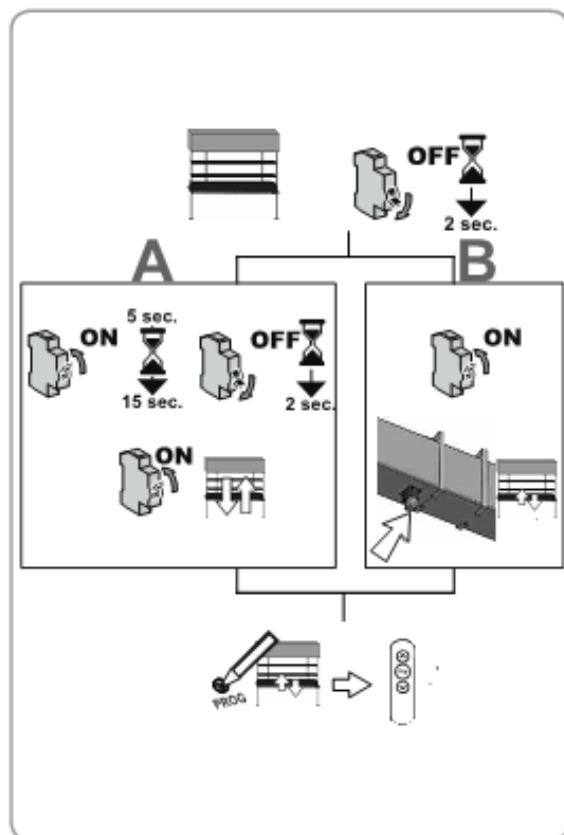
- Затем:

А) Включите питание на 5 – 15 секунд  
Отключите питание на 2 секунды.  
Включите питание. Жалюзи будут двигаться в течении нескольких секунд.

Или

В) Включите питание.  
Подождите 5 секунд, затем нажмите и удерживайте клавишу безопасной остановки на приводе в течении 10 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.

- Нажмите кнопку prog на тыльной стороне радиопередатчика. Привод совершит короткое движение вверх-вниз. Все ранее записанные радиопередатчики стерты из памяти. Новый записан.



## 8. ВОПРОСЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### 8.3 Полное удаление всех ранее записанных радиопередатчиков и настроек привода

*Данная операция удаляет все ранее записанные радиопередатчики кроме датчиков солнца и ветра.*

- Переместите жалюзи в среднее положение (если возможно).
- Отключите электропитание привода на 2 секунды.

• Затем:

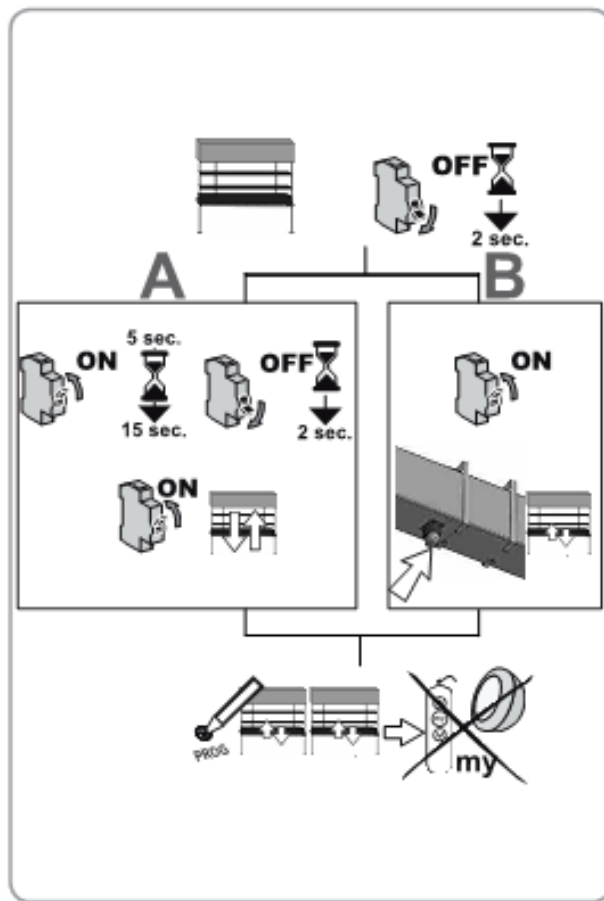
А) Включите питание на 5 – 15 секунд  
Отключите питание на 2 секунды.  
Включите питание. Жалюзи будут двигаться в течении нескольких секунд.

Или

В) Включите питание.  
Подождите 5 секунд, затем нажмите и удерживайте клавишу безопасной остановки на приводе в течении 10 секунд. Привод совершит короткое движение вверх-вниз.

- Нажмите и удерживайте кнопку prog на тыльной стороне радиопередатчика. При удержании кнопки prog привод дважды совершит короткое движение вверх-вниз. Все ранее записанные радиопередатчики и настройки стерты из памяти.

Начните настройки и программирование заново.





## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	230 В - 50 Гц		
Рабочая температура	от - 20 С до + 70 С		
Степень защиты	IP 54		
Макс. кол-во передатчиков RTS	12		
Макс. кол-во датчиков RTS	3		
Класс защиты	Класс I		
Крутящий момент	6 Нм	10 Нм	18 Нм
Длина привода	254 мм	269 мм	289 мм
Уровень шума	макс. 70 dB(A)		

